

*Гандзасарский монастырь - последний памятник  
Кавказской Албании*



Ризван ГУСЕЙНОВ

# ХРИСТИАНСКОЕ НАСЛЕДИЕ КАРАБАХА КАК ЯБЛОКО РАЗДОРА: ретроспектива проблемы

После того, как Азербайджан осенью 2020 года в ходе 44-дневной войны освободил свои территории от армянской оккупации, в истории Южного Кавказа начался новый период. Появился серьезный шанс полного разрешения армяно-азербайджанского конфликта, который продолжается в различных формах уже более ста лет. **На освобожденных территориях находятся тысячи разрушенных городов и сел, кладбищ, мечетей, церквей и других историко-**

**архитектурных памятников**, которые имеют важное значение для народов региона. Сейчас полным ходом идет восстановление всего этого наследия, при этом особое внимание уделяется религиозным строениям.

На этом фоне некоторые зарубежные круги высказывают обеспокоенность о дальнейшей судьбе христианских памятников Карабаха, ошибочно причисляя их всех к армянскому духовному и архитектурному наследию. Азербайджан же обо-



снованно напоминает, что **основная часть этих культовых сооружений относится к древней Албанской автокефальной церкви, которая возникла в государстве Кавказская Албания, и в силу этого является историческим достоянием удинского народа**, являющегося потомком и наследником этого государства и до наших дней сохранившего христианскую веру и часть исторической памяти. Сегодня в Азербайджане планомерно идет процесс возрождения Албанской автокефальной апостольской церкви. Первым шагом в этом русле стала регистрация в 2003 году Албано-удинской христианской общины Азербайджанской Республики, затем в 2010 году была зарегистрирована удинская христианская община г. Огуза. Эти общины объединяют тысячи христиан, на их балансе находятся несколько храмов. После освобождения оккупированных территорий началась работа по восстановлению и реставрации находящихся здесь многочисленных албанских храмов, часть которых затем будет передана христианским общинам.

В этой связи возникает необходимость дать краткий очерк истории Кавказской Албании, Албанской автокефальной церкви и арменизации всего этого культурно-религиозного наследия. **Кавказская Албания (самоназвание - Арран), сыгравшая важную роль в истории**

**кавказских народов, существовала с IV в. до н.э. до VIII. н.э. в виде государств, а затем вплоть до XVIII в. - в виде небольших полунезависимых образований.** С античного периода до раннего средневековья это государство располагалось приблизительно в одних и тех же пределах: от реки Араз на юге и до отрогов Большого Кавказа на севере. В отдельные периоды границы Албании проходили по реке Кура. Среди важнейших албанских династий средневековья можно упомянуть Арраншахов и атабеков Аррана.

Исторически сложилось так, что **азербайджанский народ стал по сути главным обладателем историко-культурного наследия Кавказской Албании**, территория которой практически совпадает с нынешними границами Азербайджанской Республики. В исторической науке утвердилась форма названия «Албания» почерпнутая из древнегреческих источников (Αλβανία), тогда как оригинальным названием является «Арран» (ар-Ран, Ран).

Самые ранние сведения о населении Кавказской Албании содержатся в труде античного автора Арриана «Поход Александра», где сообщается об **участии албан в составе ахеменидской армии в битве при Гавгамеле в 331 г. до н.э. против войск Александра Македонского.**

Следовательно, еще в IV в. до н.э. албаны (агваны) были известны своими боевыми подвигами. По свидетельству Страбона, албанская народность образовалась из 26 племен, каждое из которых некогда имело свой язык и своего царя, позднее же они оказались объединены под властью одного царя.

Албанская письменность сыграла большую роль в распространении и утверждения христианства на Кавказе. С середины IV в. **на кавказско-албанский язык с сирийского и греческого**

*Фрагмент декора Гандзасарского монастыря*



**переводились Библия и другая богословская литература.** Доказательством тому служит обнаруженный в 1996 г. членом-корреспондентом АН Грузии З.Н.Алексидзе в монастыре Св. Екатерины на Синайской горе албанский палимпсест (M/8т-13, M/5ш-50). Как отмечает З.Алексидзе, находка полного лекционария албанским письмом на албанском языке является прямым указанием на наличие в Кавказской Албании развитой письменности. По его мнению, находка на Синае полностью подтвердила сведения, содержащиеся в источниках относительно существования переводов на албанский язык Книг пророков, Евангелия и Апостола. Лекционарий может иметь только тот народ, который обладает полным текстом Библии на родном языке. *«Привлекает также внимание тот факт, что обнаруженные в албанском*

*лекционарии некоторые чтения не встречаются в древнейших армянских и грузинских лекционариях. Это обстоятельство, возможно, свидетельствует о том, что **албанский лекционарий не является переводом с какого-нибудь из этих языков, а составлен самостоятельно на основе утерянного в настоящее время греческого лекционария***», - констатирует З.Алексидзе. Отметим, что в VI веке армянский католикос Бабген (Бабген I Вотмсеци) писал о христианстве кавказских стран: *«У нас такая вера, как*

*мы писали вам ранее, в согласии с грузинами и албанами, каждый на своем языке».*

В VIII-XII вв. албанские государственные образования и церкви начали ослабевать. Важную роль в этом сыграло арабское нашествие и **стремление арабских правителей подчинить албанскую церковь армянской, которая в тот период выступала проводником интересов халифата в Малой Азии и на Кавказе.** Отметим, что Гандзасарская патриархия – духовный центр албанской церкви впервые упоминается в середине X века армянским католикосом Ананием Мокаци в церковном послании «О смуте в Доме Агванка», где в числе независимых от армянской церкви албанских сановников значится и владетель Гандзасара. О существовании патриархии в Гандзасаре говорится в коммента-

риях к переводу «Книги историй» автора XVII века Аракела Давриджеци: «Патриаршие престолы существовали еще и в Иерусалиме, Сисе, Ахтамаре и Гандзасаре». (7)

Период XII–XIII вв. отмечен упадком Арабского Халифата и возвышением тюркских династий в странах, которые входили в его состав. **Утверждение тюркского владычества в Малой Азии и на Кавказе позволило укрепить многочисленным христианским общинам и владетелям**, поскольку тюркские правители

именовал себя атабеком, а это говорит о тюркском влиянии на это полунезависимое княжество.

С 1240 года возросла роль епископов Гандзасарских из рода Хасана Джалала. **В конце XIV – начале XV века монастырь Гандзасар стал кафедрой албанских католиков**, и соответственно албанский католикосат стал именоваться Гандзасарским. С 1634 года Гандзасарский патриархат был вынужден признать первенство Эчмиадзинского католикосата, но тем не менее в вопросах рукоположения албанских католиков

*Гандзасарский монастырь. Внутренний двор*



лояльно относились к немусульманам и нередко сами были христианами. Этот период отмечен расцветом албанского Хаченского княжества и Гандзасарской патриархии, созданием множества культовых построек, что свидетельствует о высоком подъеме зодчества. Центрами культового строительства становятся монастырские комплексы, многие из которых возникли как семейные усыпальницы крупных феодальных родов. В состав монастырских комплексов Гандзасара входили сохранившиеся до наших дней купольные храмы, построенные главным образом в XIII веке. **Величественный облик Гандзасарского монастырского комплекса отражает богатство и силу Хаченского княжества**, которое в этот период претендовало на то, чтобы объединить разрозненные княжества и возродить албанское государство. Отметим, что хаченский правитель

продолжал обходить армянских предстоятелей.

На сегодняшний день Гандзасарский монастырский комплекс, как и множество других храмов на территории Карабаха, подвергнут **многочисленным изменениям, перестройкам, «реставрациям», целью которых была арменизация этих образцов албанского культурно-исторического наследия**. Поэтому о первоначальном состоянии и значении Гандзасара мы можем судить на основе древних рукописей, а исследований прошлых лет. В частности, большой пласт фактологического материала можно подчерпнуть из научных работ академика И.Орбели (1887-1961), трудов епископа Макара Бархударянца (1834-1906), в которых имеются данные о состоянии храмов, надписей и надгробных эпитафий до начала их тотальной арменизации, стартовавшей около середины XIX века и продолжающейся

*Агогланский монастырь в  
Лачинском районе Азербайджана*



в наши дни. Так, И.Орбели отмечает, что термин **«северная Армения»** использовался применительно к землям Албании: *«Для бытописания феодальной знати Кавказа этой эпохи (XII-XIII вв. – Р.Г.) особенно ценны те изображения вооруженных мечом, луком, колчаном, копьем, алебардой и пикой с развевающимися на фоне флажком воинов, которые встанут перед нами при изучении котлов и рельефов и которые находят себе ближайшее соответствие в технически много менее совершенных украшениях грубоватых крестных камней **Северной Армении**, вернее – захваченных армянскими феодалами южных областей Албании, как нынешний **Нагорный Карабах**, и, в частности, район, примыкающий к Гандзасару...»*

В своих трудах И.Орбели неоднократно констатирует, что **в Гандзасаре на надгробиях и надписях упоминаются имена албанских патриархов, князей и известных личностей**. Большое внимание им уделено личности и времени правления выдающегося албанского государственного деятеля, хаченского князя Хасана Джалала (1215—1261), потомка династии албанских Михранидов. Хаченское княжество, которое, по словам И.Орбели, **«было частью древней Албании»**, возвысилось в XII—XIII вв. в Карабахе на территории албанской области Арцах. Хасан Джалал

был сюзеренным князем Хачена и отчасти Арцаха. В армянских, грузинских и персидских синхронных источниках, а также в эпиграфических надписях он наделен пышными титулами — «князь князей», «царь Албании», «великий окраинодержатель Албании». Время правления Хасана Джалала можно считать периодом экономического, политического и культурного возрождения Албании.

Отметим, что Хасан Джалал похоронен в Гандзасарском монастыре, где издавна находилась родовая усыпальница хаченских владетелей Джалалидов. Там же в течение 1216-1238 гг. **Хасан Джалал выстроил по настоянию албанского патриарха Нерсеса Гандзасарский собор**, назвав его «престольным собором Албании». В Гандзасаре погребены почти все позднеалбанские католикосы-патриархи, о чем свидетельствует эпиграфика на надгробных плитах, датированная вплоть до 1828 года.

Согласно И.Орбели и другим исследователям, у князя Хасана Джалала Давла были братья Закария Наср Давла и Иванэ Атабег. Как следует из имен, а главное – указания на род Атабеков Азербайджана, **этот княжеский род не имеет отношения к армянам**. Интересно также, что известный французский кавказовед XIX века Сен-Мартен тоже писал о том, что **братья и окружение Хасана Джалала относились к роду Иль-**



*Амарасский албанский монастырь в Ходжавендском районе Азербайджана*

**дегизидов – Атабеков Азербайджана.** В эпиграфических надписях Гандзасара титул Хасана Джалала зафиксирован как «атабек Хачена».

В статье И.Орбели «ҺАсан Джалал, Князь Хаченский» отмечается, что Гандзасарский монастырь, строившийся в 1216-1238 гг., был освещен в 1240 году в присутствии католикоса Албании Нерсеса. Об этом сохранилась надпись, которая гласит: «Сия церковь освящена в 689 (1240 г.) году в патриаршество Тер-Нерсеса, католикоса Албанского». Интересна **дарственная запись Хасана Джалала на Евангелии, преподнесенном им в дар албанскому патриархату в Гандзасаре**, а ныне, как отметил И.Орбели, хранящемся в Эчмиадзинской библиотеке. В этой записи Хасан



Джалал сообщает о своей поездке в Монголию к Сартаку, сыну хана Батыя (Бату): «Я (ҺАсань Джалал Давла) ... поехал к царю стрелков на Восток ...Итак, я в лето 1261 (принес) сие святое Евангелие, разукрашенное в память боголюбивой госпожи (Мамкан) в наш светозарный святой престольный (монастырь) Албании, духовному отцу Нерсесу...» Упомянутая здесь Мамкан - супруга Хасана Джалала выстроила у ворот Гандзасарской церкви великолепный гавит.

Приведем некоторые надписи на надгробных камнях в монастыре:

«Сия есть могила Григория, католикоса Албанского в 1102 (1653) году»;

«Сия есть могила Еремии, католикоса Албанского из рода Джалал Дола в 1149 (1700) году»;

«Сия есть могила Есайи, католикоса Албанского... 1177 (1728)».

Еще в конце XVII в. местное население называло Гандзасар албанским. Священник Апав из села Талыш, восстановив крыши монастыря, оставил там надпись, которая гласит: «...на наши праведные средства построили в святом престоле Албанского Гандзасара крыши и разрушенные стены церквей». ❀

**Окончание в следующем номере**



*Худаванкский монастырь в  
Кельбаджарском районе Азербайджана*

### Литература

1. Удин Аркадий Владимирович из Кировобادا - вымысел армянского агитпропа, 25 мая 2012 г.: [https://www.turantoday.com/2012/05/blog-post\\_25.html](https://www.turantoday.com/2012/05/blog-post_25.html)
2. Страбон. География: в 17 кн. Перевод Г.А.Стратановского. Кн. XI, гл. 4. Л.-М., 1964
3. Алексидзе З.Н. Предварительное сообщение об идентификации и дешифровке албанского текста, обнаруженного на Синайской горе // The history of Caucasus. The scientific-public Almanac. Issue No1, Baku, 21-24 of may 2001
4. Православная энциклопедия. М., 2000. Т.I, с. 458
5. Архимандрит Хачатур Дадян. Записки об истории страны Агванк Св. Эчмиадзина. Эчмиадзин, Арарат, 1896
6. Аракел Даврижеци. Книга историй. Пер. Л.А.Ханларян. М. 1973
7. Мамедова Г.Г. Культурное зодчество Кавказской Албании (IV–XIV вв.). Баку: Элм, 1997
8. И.А.Орбели. Албанские рельефы и бронзовые котлы // Избранные труды. Ереван, 1963 г., с. 358
9. Нефритовая кинжальная рукоять хранится в Кавказском музее // «Известия Императорской Академии наук», 1909, VI серия, том III, No61, стр. 377-389
10. Saint-Martin M. Mémoires historiques et géographique sur l'Arménie, Vol. II, Paris, 1819, p 81
11. И.А.Орбели. Избранные труды. Ереван, 1963 г., с. 150
12. Рашид Геюшев. Гандзасар - памятник Кавказской Албании. АН АзССР, Институт истории. Баку, Элм, 1986 г.

The first part of the article describes the revival of the medieval Albanian autocephalous church in Azerbaijan against the background of disagreements with some foreign academic circles regarding the ownership of the Christian cultural and religious heritage in Karabakh. In this context, with reference to literary sources, the author provides brief information about the history of Karabakh as part of Caucasian Albania, including the Albanian church, as well as the Khachen principality and its ruler Hasan Jalal. Information is also provided to indicate that, not Armenian, affiliation of the historical Christian heritage in Karabakh.